



Picture similar

User manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'Utilisateur
Manuale Utente
Manual del usuario
Návod k obsluze



Fig.1

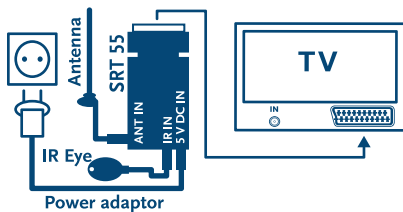


Fig. 2

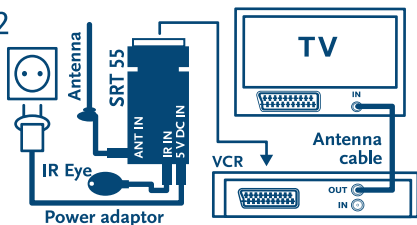


Fig. 3

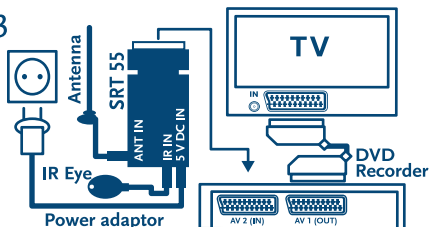


Fig. 4

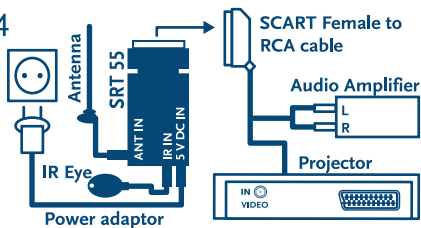


Fig. 5

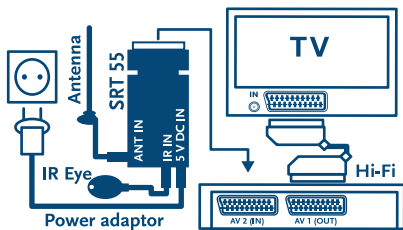


Fig. 6

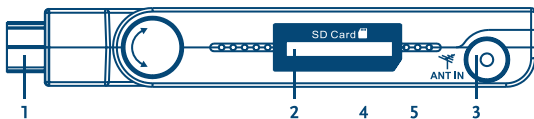


Fig. 7

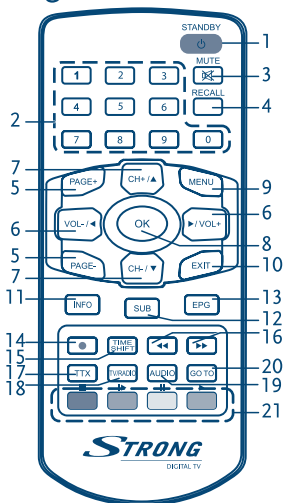
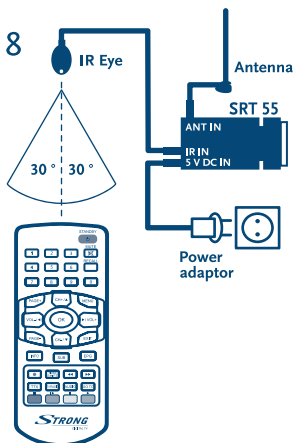


Fig. 8



INDICE

1.0 ISTRUZIONI	2
1.1 Istruzioni di sicurezza	2
1.2 Immagazzinamento	4
1.3 Impostazione dell'apparecchio	4
1.4 Caratteristiche ed accessori	4
2.0 COLLEGAMENTI	6
3.0 IL RICEVITORE	6
3.1 Telecomando	6
4.0 PRIMA INSTALLAZIONE	7
5.0 MENU PRINCIPALE	7
5.1 Canale	7
5.2 Installazione	9
5.3 Impostazioni	10
5.4 Strumenti	12
5.5 Media+	13
6.0 FUNZIONAMENTO	16
6.1 Cambiare i canali	16
6.2 Accedere alla Guida Elettronica dei Programmi (EPG)	17
6.3 Accedere ai canali Favoriti	17
A.1 PROBLEMI E SOLUZIONI	17
A.2 SPECIFICHE	18
A.3 INFORMAZIONE AGLI UTENTI	18

1.0 ISTRUZIONI

1.1 Istruzioni di sicurezza

La luce lampeggiante con il simbolo di una freccia dentro un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dell'unità che potrebbe avere una potenza sufficiente per provocare shock elettrico.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni relative alla manutenzione e al funzionamento. Le informazioni sono disponibili nei manuali forniti con l'apparecchio.

Leggere tutte le istruzioni – Prima di utilizzare l'unità, leggere tutte le istruzioni relative al funzionamento. Per ulteriori informazioni sugli accessori, come la batteria agli ioni di litio, consultare i manuali forniti con il relativo prodotto.

Conservare queste istruzioni – Conservare tutte le istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione come futuro riferimento.

Avvertenze – Leggere con attenzione e seguire tutte le etichette di avvertenza sul prodotto e quelle descritte nelle istruzioni.

Seguire le istruzioni. Seguire tutte le istruzioni fornite con questo prodotto.

Pulizia – Staccare sempre la spina dalla presa di corrente a muro prima di pulire l'unità. Pulire usando solo uno straccio umido. Non usare nessun tipo di liquido o detergente spray o solvente organico per pulire il prodotto.

Accessori – Per la propria sicurezza e per evitare di danneggiare il prodotto, usare solo gli accessori raccomandati da STRONG.

Acqua ed umidità – Non usare mai il prodotto vicino all'acqua (vasca da bagno, lavello, lavanderia, taverne umide, piscine o sotto la pioggia)

Posizionamento – Per evitare di danneggiare il prodotto ed evitare ferite, non posizionare mai il prodotto su un tavolino, uno sgabello o una mensola poco stabili. Seguire le istruzioni che descrivono come montare il prodotto in modo sicuro ed usare solo gli attrezzi di montaggio raccomandati dal produttore.

Fonti energetiche – Collegare questo prodotto solo alla fonte energetica descritta sull'etichetta del prodotto. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione disponibile nella propria abitazione, consultare l'azienda elettrica locale. Consultare le istruzioni per informazioni relative all'uso del prodotto con batteria. Messa a terra.

Polarizzazione – Se il prodotto viene utilizzato con l'adattatore specificato a corrente alternata, l'adattatore può essere predisposto con una spina per corrente alternata (spina con una lama più grande dell'altra). Questa caratteristica di sicurezza permette alla spina di inserirsi nella presa solo in un modo. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa a muro, estrarre la spina, capovolgerla e reinserirla.

Proteggere il filo dell'alimentazione – Il filo dell'alimentazione deve essere posizionato in modo che non possa essere calpestato. Non posizionare oggetti pesanti sul filo e non avvolgerlo intorno a gambe di sedie o tavoli. Tenere l'area attorno ai punti di collegamento del filo dell'alimentazione alla presa di corrente e al collegamento del prodotto, libera da adattatori a corrente alternata o da altri fili di alimentazione di accessori.

PRECAUZIONI GENERALI – PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Fulmini – Se si verifica un temporale mentre si sta usando lo specifico adattatore a corrente alternata, rimuoverlo dalla presa a muro immediatamente. Per evitare danni dovuti a colpi di corrente inaspettati, staccare sempre l'adattatore a corrente alternata dalla presa e decollarlo dal ricevitore quando questo non viene utilizzato.

Sovraccarico – Non sovraccaricare mai le prese a muro, le prolunghie, i cavi di alimentazione o gli altri punti di collegamento della corrente con troppe prese.

Corpi estranei – Versamento di liquidi – Per evitare ferite provocate dal fuoco o shock elettrico dovute al contatto dei punti interni ad alto voltaggio, non inserire mai oggetti metallici all'interno del prodotto. Non usare il prodotto se vi è pericolo di versamento di liquidi.

Calore – Non utilizzare il prodotto o riporlo vicino ad una fonte di calore come un radiatore, una stufa o un qualsiasi tipo di apparecchiatura che generi calore, inclusi gli amplificatori stereo.

Manutenzione – Far eseguire la manutenzione da personale qualificato. Non tentare di rimuovere i coperchi o smontare il prodotto, potrebbero esservi pericolosi punti ad alta tensione.

Danni che richiedono interventi di manutenzione – Se si verifica una delle condizioni descritte di seguito mentre si sta usando l'adattatore a corrente alternata specificato, staccarlo dalla presa a muro e chiamare il servizio di assistenza:

1. È stato versato del liquido sul prodotto o un oggetto è caduto sul prodotto.
2. Il prodotto è stato esposto ad acqua.
3. Il prodotto non funziona normalmente nonostante si siano seguite le istruzioni per il funzionamento. Regolare i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento. Una regolazione scorretta dei comandi potrebbe danneggiare il prodotto e richiedere un complesso lavoro di riparazione da parte di un tecnico esperto.
4. Il prodotto è caduto a terra o è stato danneggiato in qualche modo.
5. Il rendimento del prodotto è cambiato in modo sensibile.

Pezzi di ricambio – Quando si richiedono i ricambi, assicurarsi che il centro di assistenza autorizzato usi solo i pezzi originali raccomandati dal produttore. La sostituzione non autorizzata di parti potrebbe provocare incendi, shock elettrico o creare altri pericoli.

Controllo di sicurezza – Quando si completa la riparazione o la manutenzione, chiedere al tecnico di eseguire tutti i controlli di sicurezza per verificare se il prodotto funziona correttamente.

L'apparecchio non deve essere esposto a spruzzi e nessun oggetto contenente liquidi, come dei vasi per esempio, deve essere posizionato sopra l'apparecchio.

Quando l'interruttore della rete principale o un interruttore omini polare della rete principale viene azionato per decollare la corrente, ritornerà subito operativo.

1.2 Immagazzinamento

Il vostro ricevitore e i suoi accessori sono immagazzinati e consegnati in imballi progettati per proteggere da shock elettrici e umidità. Quando si disimballa il prodotto, assicurarsi che vi siano tutte le parti e tenere l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Quando si sposta il ricevitore da un posto ad un altro o se lo si restituisce sotto garanzia, imballare nuovamente il ricevitore nel suo imballo originale insieme agli accessori. In caso contrario, la garanzia non sarà valida.

1.3 Impostazione dell'apparecchio

Si raccomanda di consultare un installatore professionista per impostare l'attrezzatura. In caso contrario, seguire queste istruzioni attentamente:

- Consultare il manuale utente della TV e antenna.
- Assicurarsi che il cavo SCART e i componenti esterni dell'antenna siano in buone condizioni e che i collegamenti SCART siano ben schermati.

Questo manuale fornisce tutte le istruzioni complete per l'installazione e l'uso del ricevitore.

I simboli descritti di seguito hanno le seguenti funzioni:

 **ATTENZIONE** Indica un'avvertenza

 **Nota** Indica un'informazione aggiuntiva importante o utile.

MENU Rappresenta un tasto sul telecomando o sul ricevitore
(Caratteri in grassetto)

Spostarsi su Rappresenta una voce del menu all'interno di una finestra.
(carattere in corsivo)

1.4 Caratteristiche ed accessori

- Per tutti* digitale free-to-air programmi TV e Radio (con all'aperto o al chiuso antenna)
- Ricevitore Digitale Terrestre per collegamento diretto al connettore della TV SCART
- Può ruotare di 180°
- Telecomando con ricevitore a infrarossi esterno
- SD Card reader per guardare gli album di foto, la registrazione e la riproduzione di video o file musicali***
- Pause Live TV con la funzione TIME SHIFT per la riproduzione tramite scheda SD come se fosse un videoregistratore digitale (riavvolgimento, l'avanzamento rapido, rallentatore, GOTO)
- La registrazione di eventi (giornaliera, settimanale, mensile)
- Registrazione con un solo tasto da telecomando
- 1 ora di registrazione video con una dimensione del file di circa 2 GB
- Slide show mentre è in riproduzione MP3


- Installazione semplice e rapida e user-friendly menu
- Eccellente Audio e video di qualità
- 1 000 canali la capacità di memoria
- Cambio canale veloce: ordinamento canali per alfabetico, libero/canali criptati
- Guida elettronica dei programmi (EPG) per evento attuale e successivo ed informazioni sui programmi fino a 7 giorni**
- 8 Timer con 4 modalità (una sola volta, giornaliero, settimanali, mensili)
- Timer per spegnimento (10, 30, 60, 90, 120 min)
- Programmazione di eventi direttamente da EPG
- Sottotitoli multilingue e multiaudio**
- Televideo** tramite ricevitore TV e telecomando
- 8 liste di preferiti per TV e Radio programmi
- La funzione Parental Lock per menu e rating di controllo selezionabili per canale
- Menu sullo schermo multilingua (OSD), italiano, l'inglese, tedesco, francese, spagnolo, ceco
- Sintonia automatica e manuale dei canali
- Funzioni di editing canale: blocco, la modifica, lo spostamento, lo smistamento, il salto, la cancellazione e la ricerca
- Accensione con l'ultimo canale visualizzato
- Telecomando semplificato
- Conversione automatica e manuale NTSC/PAL
- 3 Giochi (Tetris, Snake, Othello)
- Supporto di antenna attiva da 5 V
- Connessioni: ANT IN TV SCART, porta SD Card, sensore a infrarossi, adattatore di alimentazione
- Accessori: sensore IR per telecomando, telecomando, adattatore di alimentazione

* A seconda delle condizioni locali del segnale; ** Disponibilità a seconda dell'emittente

*** STRONG non può garantire la riproduzione di file video esterni, che non sono stati registrati da questo dispositivo

Accessori:

- 1 manuale utente
- 1 telecomando con batteria (medaglia cella 3V)
- 1 sensore IR per telecomando
- 1 adattatore per l'alimentazione

 **Nota:** le batterie non possono essere ricaricate, smontate, cortocircuitate elettricamente o mischiate o utilizzate con altri tipi di batterie. Se si usano accumulatori ricaricabili invece di batterie, si consiglia di utilizzare accumulatori a bassa auto-scarica per assicurare una lunga durata di funzionamento del telecomando (es. NiMH).

2.0 COLLEGAMENTI

Collegamenti a TV, Antenna terrestre, Sensore IR e Alimentazione

Fig. 1

Per ricevere il segnale, l'antenna terrestre utilizzata per la ricezione deve essere collegata al connettore ANT IN sul ricevitore. In seguito collegare il connettore IR al ricevitore e assicurarsi che sia correttamente connesso all'ingresso del sensore IR. In seguito è possibile inserire l'alimentatore alla sorgente di corrente. Dopo aver stabilito tutte le connessioni in modo corretto, il LED del sensore IR devono essere accese, in caso contrario il telecomando non funzionerà correttamente.

Collegamento a TV e VCR

Fig. 2

Collegamento a DVD Recorder

Fig. 3

Collegamento a proiettore

Fig. 4

Collegamento a Hi-Fi

Fig. 5



3.0 IL RICEVITORE

Fig. 6

1. **PORTA SCART** Per la connessione all'impianto TV
2. **Letto di Card SD** Per inserire la propria card SD
3. **ANT IN** Per connettere un'antenna per la ricezione del segnale (supporta alimentazione dell'antenna 5 V DC).
4. **Slot per sensore IR** Per connettere il sensore IR
5. **DC IN** Per connettere l'adattatore di alimentazione (5 V DC / 1 A).

3.1 Telecomando

Fig. 7

1.  Mette il ricevitore su On/Standby
2. **[0~9]** Seleziona il canale o inserisce il valore
3.  Toglie l'audio al ricevitore
4. **RECALL** Ritorno al canale precedente
5. **PAGE+/PAGE-** Pagina precedente e successiva
6. **VOL+/VOL-** Aumenta/Diminuisce il volume
7. **CH+/CH-** *Menu Off:* Canale su/giù;
Menu On: navigazione
8. **OK** *Menu Off:* Mostra la lista canali
Menu On: Attiva il menu selezionato
9. **MENU** *Menu Off:* Consente di accedere al menu principale.
Menu On: Consente di tornare un passo indietro.
Multimedia: Consente di accedere alla cartella superiore.
10. **EXIT** Esce dal menu o sotto-menu
11. **INFO** Mostra informazioni sul canale corrente
12. **SUB** Mostra la lista della lingua dei sottotitoli
13. **EPG** Mostra l'EPG (Guida Elettronica dei Programmi) in modalità TV

14. **RECORD** Registra i programmi TV sulla card SD
15. **TIMESHIFT** Attiva la funzione di timeshift
16. **◀◀▶▶** Fast rewind / Fast forward
17. **TTX** Mostra il Televideo corrente su OSD (visualizzazione a schermo) se 3. applicabile
18. **TV/RADIO** Attiva la modalità TV o RADIO
19. **AUDIO** Mostra un elenco delle lingue per il canale corrente
20. **GOTO** Utilizzato solamente per andare nella posizione desiderata nella modalità Record/Playback
21. **PULSANTI COLORATI** per le funzioni multimedia e il teletext.

Il telecomando trasmette un fascio infrarosso direzionale. Assicurarsi di puntare direttamente con il telecomando il sensore infrarosso del prodotto. Se il sensore risulta coperto o se è presente un ostacolo tra il sensore e il telecomando, il sensore non risponderà. Il sensore non sarà in grado di ricevere gli input dal telecomando quando è direttamente esposto a luce solare o a una forte luce artificiale. In questo caso, cambiare la direzione della luce oppure riposizionare l'unità per la ricezione corretta del segnale dal telecomando. (Fig. 8)

4.0 PRIMA INSTALLAZIONE

Se si usa il ricevitore per la prima volta, appare il menu "Installazione Facile". Usare i tasti ◀▶ per cambiare le impostazioni relative a Paese, lingua OSD e Antenna ed usare i tasti ▲▼ per selezionare. Usare quindi i tasti ▲▼ per spostarsi su Cerca e premere **OK** per procedere con la scansione automatica dei canali.

5.0 MENU PRINCIPALE

In modalità visualizzazione premere sempre **MENU** per entrare nel Menu Principale. Esso presenta i seguenti sotto-menu: Canale, Installazione, Impostazioni, Strumenti e Media+

5.1 Canale

1. Usare i tasti ▲▼ per selezionare il Canale e premere **OK** per entrare.
2. Usare i tasti ◀▶ per selezionare la voce desiderata e premere **OK** per selezionare.
3. Premere **EXIT** per uscire.

 **Nota:** per entrare nella lista dei canali si può anche premere **OK** in modalità TV.

5.1.1 Lista canali TV

1. Nel sottomenu Canale selezionare la Lista canali TV con i tasti ▲▼ e premere **OK** per entrare.
2. Usare i tasti ◀▶ per cambiare il gruppo di canali (se è già stato impostato un gruppo di Favoriti).
3. Con i tasti ▲▼ selezionare il canale che si vuole vedere. Con **OK** si può vedere il canale selezionato in modalità schermo intero.

5.1.1.1 Editare un canale

Usare questo menu per scegliere, bloccare, saltare, cancellare e rinominare la lista di canali. Premere il tasto numerico [1] per entrare nel menu di editing.

Con i tasti ▲▼ selezionare un canale e premere **OK** per selezionare o premere il tasto numerico [0] per selezionare tutti i canali. I canali selezionati verranno marcati. In questo modo la selezione può essere effettuata per ciascuna delle funzioni di editing.

Aggiungere ai Favoriti:

Per aggiungere il canale selezionato ai Favoriti, premere il tasto [1]. Usare ▲▼ per selezionare un gruppo desiderato e poi premere **OK**. Con ◀▶ selezionare *SI* nella finestra di conferma e poi premere **OK** per salvare. I canali selezionati saranno marcati con il simbolo della cartella.

Bloccare:

Per bloccare un canale o tutti i canali, premere il tasto [2], con i tasti ◀▶ selezionare *SI* nella finestra di conferma e poi premere **OK** per salvare. Il/i canale/i selezionato/i sarà/saranno marcato/i con il simbolo 🚫.

Saltare:

Per saltare un canale o tutti i canali premere il tasto [3], con i tasti ◀▶ selezionare *SI* nella finestra di conferma e poi premere **OK** per salvare. Il/i canale/i selezionato/i sarà/saranno marcato/i con il simbolo ↗ e verrà/verranno saltato/i durante lo zapping in modalità schermo intero.

Cancellare:

Per cancellare un canale o tutti i canali premere il tasto [4], con i tasti ◀▶ selezionare *SI* nella finestra di conferma e poi premere **OK** per salvare.

Una volta eseguite tutte le modifiche sull'editing dei canali, premere **EXIT** per annullare.

5.1.1.2 Trovare un canale

Premere il tasto [2] per entrare nel menu Trova.

Usare i tasti ▲▼◀▶ per selezionare le lettere o i numeri desiderati e premere **OK** per inserirli. Dopo ogni carattere, la lista di canali ricercherà il canale secondo la scelta e verranno elencati i canali trovati.

Premere **EXIT** per uscire dalla modalità Trova.

5.1.1.3 Ordinare i canali

Premere il tasto [3] per entrare nel menu Ordina.

Usare i tasti ▲▼ per selezionare il modo in cui ordinare i canali e premere **OK** per confermare.

Default: ordinare secondo l'ordine di ricerca (dalla frequenza più bassa alla più alta).

Nome (A-Z): ordinare in ordine alfabetico.






Nome (Z-A): ordinare in ordine alfabetico.

FTA: i primi della lista sono i canali in chiaro.

Bloccato: i primi della lista sono i canali non bloccati e poi quelli bloccati.

5.1.1.4 Spostare un canale





Premere il tasto [4] per attivare la funzione Sposta.

Il canale selezionato sarà segnato con il simbolo , usare i tasti   per spostare il canale selezionato nella posizione desiderata. Con i tasti  , selezionare Sì nella finestra di conferma e premere OK per salvare.





5.1.2 Lista dei canali radio

Il funzionamento della Lista canali radio è essenzialmente lo stesso di quello della Lista Canali TV, l'unica differenza è che nella Lista canali radio non c'è l'informazione video, quindi viene sempre visualizzato il logo della radio sulla destra dello schermo di anteprima.

5.1.3 Cancellare tutti i Favoriti







Usare questo menu per cancellare i canali Favoriti. Selezionare Cancellare Tutti i Favoriti usando   e premere OK, con i tasti  , selezionare Sì nella finestra di conferma e premere OK per cancellare o selezionare No per annullare.

5.1.4 Cancellare tutto

Usare questo menu per cancellare tutti i canali. Selezionare Cancellare Tutti usando i tasti   e premere OK, inserire la Password (default: 0000). Con i tasti  , selezionare Sì nella finestra di conferma e premere OK per cancellare o selezionare No per annullare.









5.1.5 Rinominare un gruppo

In questo menu si può cambiare il nome del gruppo di Favoriti. Usare i tasti   per selezionare Rinomina Gruppo e premere OK per entrare.





1. Con i tasti   selezionare un gruppo e premere OK.
2. Quando appare la tastiera, usare i tasti     per selezionare le lettere o i numeri desiderati e premere OK per inserirli. Dopo aver inserito il nome desiderato del gruppo, selezionare OK sulla tastiera per confermare.
3. Premere EXIT per cancellare il nome del gruppo rinominato.

5.2 Installazione

5.2.1 Scan automatico

1. Usare i tasti   per selezionare Installazione, premere OK per entrare nel menu.
2. Con i tasti   selezionare Scan automatico, premere OK per entrare nel menu.
3. Premere i tasti   per cambiare la modalità Scan e usare   per selezionare Cerca, premere OK per avviare lo scan automatico.

5.2.2 Scan dei canali

1. Usare i tasti   per selezionare Installazione, premere OK per entrare nel menu.
2. Con i tasti   selezionare Scan Canali, premere OK per entrare nel menu.

3. Usare i tasti ▲▼ per selezionare Modalità Scan, Banda Scan e Canale N. o Cerca Rete e per selezionare Cerca, poi premi **OK** per iniziare lo scan. Usare i tasti ◀▶ per cambiare le impostazioni.

5.2.3 Regolazione Sintonizzatore

1. Premere **MENU** per entrare nel menu principale.
2. Usare i tasti ▲▼ per selezionare Installazione, premere **OK** per entrare nel menu.
3. Con i tasti ▲▼ selezionare Impostazione Sintonizzatore, premere **OK** per entrare nel menu.
4. Premere i tasti ◀▶ per cambiare le impostazioni. Se si seleziona *On* il ricevitore fornirà una potenza di 5 V all'antenna (per antenne attive).
5. Premere **"EXIT"** per uscire.

5.2.4 Modalità LCN

Se la funzione LCN (Logical Channel Numbering) è stata attivata ed il segnale LCN viene trasmesso dal gestore, i canali saranno ordinati secondo l'ordine definito dall'operatore. È possibile attivare / disattivare la funzione LCN impostando il "Modo LCN" *ON / OFF*.

5.3 Impostazioni

Questo menu permette di impostare Lingua OSD, Sistema TV, paese e ora, Impostazioni Timer, Impostazioni OSD e Blocco genitori.

1. Premere i tasti ▲▼ per selezionare il menu desiderato e premere **OK** per entrare nel menu impostazioni. Poi premere i tasti ▲▼ per selezionare l'articolo desiderato. Si possono cambiare le impostazioni premendo i tasti ◀▶. Per una visione complessiva premere per primo il tasto **OK**. Ora si può selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ▲▼ e confermare con **OK**.
2. Premere **EXIT** per uscire.

5.3.1 Lingua OSD

Questo menu permette di impostare la lingua OSD.

5.3.2 Sistema TV

Questo menu permette di regolare diverse impostazioni della TV.

Modalità

visualizzazione: PAL/NTSC/AUTO

Visualizzazione: Usare questo menu per configurare la visualizzazione dello schermo scegliendo tra: 4:3PS (Pan&Scan), 4:3LB (Letter Box) e 16:9 (Schermo intero)

Uscita Video: Usare questo menu per accendere alla modalità uscita video su RGB o CVBS

Modalità LCN : Se LCN (Numero Canale Logico) è attivato, non si può cambiare l'ordine originale dei canali TV con una scansione. Si può attivare/disattivare la funzione LCN impostando "Modalità LCN" su **ON/OFF**.

5.3.3 Paese e Ora

Questa funzione permette di regolare il paese e l'ora.

Paese: Questo menu si usa per cambiare l'impostazione del paese.

Uso GMT : Questo menu si usa con GMT.

Le opzioni sono: *Off / Definizione Utilizzatore / Per paese*

GMT Offset: Questo menu è valido solo quando è selezionato "Definizione Utilizzatore" nel menu Utilizzo GMT.

La gamma GMT offset è "-11:30 ~ +12:00", che aumenta progressivamente di mezz'ora.

Data/Ora: I menu "Data" e "Ora" sono validi solo quando è selezionato "Off" nel menu Utilizzo di GMT. Premere "OK" e poi il tasto numerico per cambiare la data e l'ora.

Visualizzazione Ora: Questo menu permette di controllare se l'ora è visualizzata sullo schermo o meno. Le opzioni sono: *Off/On*.

5.3.4 Impostazione Timer

In questo menu si può impostare un timer programma o un timer per lo spegnimento.

Timer Programma

Numero Timer: Si possono impostare 8 timer

Modalità Timer: Off/Una volta/Giornalmente/Settimanalmente/Mensilmente

Servizio Timer: Servizio TV /Radio

Canale Sveglia: Si può selezionare un canale specifico come sveglia.

Mese/Anno/Giorno: Premere i tasti ▲▼ per selezionare mese, anno e giorno.

Ora: Premere **OK**, quindi inserire l'ora con i tasti numerici.

Se si vuole uscire dal timer programma, appare una finestra di memorizzazione, selezionare con i tasti ◀▶ *Si* nella finestra di conferma e premere **OK** per salvare o **No** per annullare.

Timer Spegnimento

È possibile impostare il ricevitore per passare alla modalità Standby automaticamente dopo *10 min, 30 min, 60 min, 90 min e 120 min*. Viene indicato inoltre il valore del tempo rimanente: *HH: MM*

5.3.5 Impostazione OSD

Questo menu permette di cambiare le impostazioni di: Visualizzazione Sottotitoli, Trasparenza OSD, Stile OSD e Caricare Impostazioni OSD di Default.

Visualizzazione Sottotitoli: _____ imposta il sottotitolo Standard o OFF.

Trasparenza OSD: imposta la trasparenza OSD da *Off* a 50 %.

OSD Timeout: Per impostare la durata voluta di visualizzazione del banner da 3s ~ 10s.

Caricare Impostazioni OSD di Default:

cancella le impostazioni OSD e reimposta i valori di default.

5.3.6 Blocco Genitori

Questo menu permette di proteggere il menu di installazione o i canali con una password e di cambiare la Password. Per entrare nel menu si deve inserire la password (**default: 0000**).

Blocco Menu: blocca il menu di installazione. Si può impostare il blocco menu su *ON/OFF*.

Blocco Canale: *Off/Manuale/età:4 - età:18*

Nuova Password: per cambiare la password.

Conferma Password: per confermare la nuova password.

5.4 Strumenti

Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Selezionare “*Strumenti*” e premere il tasto **OK** per entrare nel menu Strumenti.

1. Premere i tasti **▲▼** per evidenziare il menu desiderato e premere il tasto **OK** per entrare.
2. Premere il tasto **EXIT** per uscire.

5.4.1 Informazioni sul ricevitore

Questo menu visualizza le informazioni del ricevitore quali: Hardware, Software, Data build e il nostro indirizzo web www.strong.tv

1. Nel *Menu Strumenti*, selezionare “*Informazioni ricevitore*” e premere il tasto **OK** per aprire la finestra informazioni.
2. Premere il tasto **EXIT** per uscire.

5.4.2 Giochi

Questo menu permette di giocare (Tetris, Snake e Otello).

1. Selezionare “*Game*” dal menu Strumenti e premere il tasto **OK** per entrare nel menu giochi.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il gioco desiderato e premere il tasto **OK** per entrare nel gioco. Selezionare “*Start*” e premere **OK** per iniziare a giocare. Per cambiare i livelli selezionare “*Impostazioni*” ed usare i tasti **◀▶**.
3. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal gioco.

 **Nota:** premere il tasto **OK** per mettere in pausa

5.4.3 Caricare le impostazioni di fabbrica

Questo menu consente di reimpostare il ricevitore alle impostazioni di fabbrica, questa funzione cancella tutti i canali memorizzati e le impostazioni.

 **Nota:** questa opzione cancella tutte le proprie impostazioni e le liste canali e imposta il ricevitore con i parametri di fabbrica.

1. Entrare nel menu "Strumenti", selezionare "Caricare le impostazioni di fabbrica" e premere il tasto **OK**. E' necessario inserire la password.
2. Inserire la password corretta usando i tasti numerici (**la password di fabbrica è "0000"**), appare una finestra di conferma.
3. Selezionare "Sì" per ritornare alle impostazioni di fabbrica e cancellare tutti i canali. Selezionare "No" per cancellare.
4. Premere il tasto **EXIT** per uscire.

5.4.4 Aggiornamento software

1. Selezionare il menu "Strumenti", selezionare "Aggiornamento Software" e premere il tasto **OK**, viene visualizzato il menu aggiornamento software.
2. Premere **▲▼** per selezionare "Aggiornamento da Archiviazione" e premere il tasto **OK**, viene chiesto di immettere la password.
3. Inserire la password corretta (**la password predefinita è 0000**), si aprirà il sottomenu Software Upgrade. Selezionare poi il file del software e premere **OK** per avviare. Un messaggio sarà visualizzato per confermare processo di aggiornamento, selezionare "Sì" per confermare o "No" per annullare.
4. Premere **EXIT** per uscire.

⚠ ATTENZIONE: Dopo un aggiornamento del ricevitore si riavvia automaticamente! Durante questo processo **NON** scollegare il ricevitore dalla presa di corrente o spegnere! Questo può danneggiare il ricevitore ed invalidare la garanzia! Questo ricevitore prevede la funzione di aggiornamento via antenna (OTA), che deve essere trasmesso dai broadcasters locali e che potrebbe non essere disponibile a seconda delle condizioni locali. Per ulteriori dettagli visitate il nostro sito web www.strong.tv o contattare il vostro rivenditore.

🔍 Nota:

5.5 Media+

Il menu "Media +" è formato dai seguenti sottomenu: *Media Player, Record Manager, Informazioni Disco rimovibile, impostazioni di registrazione, Rimozione sicura periferica di archiviazione e Disk Format.*

1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Selezionare "Media+" e premere il tasto **OK** per entrare nel menu Media+.
2. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il menu e premere il tasto **OK** per entrare.
3. Premere il tasto **EXIT** per uscire.

Utilizzare i pulsanti con le frecce sulla parte inferiore del telecomando per utilizzare le funzioni del Player. Una descrizione intuitiva per l'utilizzo verrà visualizzata sullo schermo.

5.5.1 Media Player

Questa funzione permette di far funzionare MPEG-2, Audio e file Foto da uno strumento USB collegato

1. Nel menu "Media+", selezionare "Media Player" e premere il tasto **OK** per entrare nel menu Media Player.

2. Premere i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata e premere il tasto **OK** oppure **PLAY** per riprodurre i file desiderati.
3. Premere il tasto **EXIT** per uscire.

5.5.2 Record Manager

Questo menu permette di visualizzare file registrati.

1. Nel menu "Media+", selezionare "Record Manager" e premere il pulsante **OK** per entrare nel menu Record Manager.
2. Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare la registrazione desiderata e premere **OK** o il pulsante **BLU** (▶) per riprodurre i files desiderati.
3. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

Durante la riproduzione, è possibile eseguire le seguenti operazioni:

Premere il pulsante **GIALLO** (II) per mettere in pausa la riproduzione.

Premere i pulsanti ◀◀▶▶ per procedere avanti o indietro velocemente.

Premere il pulsante **VERDE** (I▶) una volta per riprodurre in modalità lenta, ogni pressione successiva permetterà di incrementare la velocità (1/2, ¼, 1/8).

5.5.3 Informazioni disco rimovibile

In questo menu possono essere visualizzate informazioni riguardo la card.

1. Nel menu "Media+", selezionare "Informazioni disco rimovibile" e premere il pulsante **OK** per accedere a questo menu.
2. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

5.5.4 Impostazioni di registrazione

Questo menu consente di impostare il tempo di Timeshift, definire Tipo di registrazione, impostare la modalità standby e Recupero delle registrazioni.

1. Nel menu "Media+", selezionare Impostazioni di registrazione e premere **OK** per accedere a questo menu.
2. Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare l'impostazione desiderata e utilizzare le frecce ◀▶ per modificare le impostazioni.
3. Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

Tempo Timeshift (min): 10/20/30/40/50/60

Tipo di Registrazione: TS / PS

Modalità Standby: ON / OFF

Recupero Registrazioni: ON / OFF

5.5.4.1 Funzioni Time shift e Registrazione

Inserire la propria card SD nella direzione corretta nella fessura apposita del proprio ricevitore. Attendere qualche secondo dopo la connessione, dopo i quali sarà possibile impostare il timeshift o la registrazione.

Time Shift

La funzione Timeshift permette di visualizzare un programma in modalità traslata

nel tempo. Premere il pulsante **TIME SHIFT** durante la visualizzazione. In seguito è possibile utilizzare i pulsanti ◀▶ per muovere il cursore nell'istante in cui si vuole iniziare la visualizzazione, premere **OK** per confermare. Nel caso in cui non venga mostrato il banner di informazioni, è sufficiente premere il pulsante **INFO** per mostrare il banner nuovamente.

Time Shift e Registrazione

Per effettuare questa operazione bisogna premere il pulsante ● dopo aver iniziato la modalità Time Shift. In seguito una finestra di conferma apparirà e sarà necessario selezionare “Sì” per registrare nella modalità Timeshift oppure “No” per registrare solamente il programma.

Stop Time Shift

Se si vuole fermare la funzione Time Shift premere **EXIT** o ▲▼, apparirà una finestra di conferma. Selezionare “Sì” per fermare il Timeshift o selezionare “No” per continuare la funzione Timeshift.

Registrazione

Sono presenti 3 modalità differenti per la registrazione dei programmi: registrazione istantanea, registrazione da EPG e registrazione via Timer.

Registrazione istantanea

Durante la visualizzazione premere il pulsante ● per iniziare istantaneamente la registrazione sul canale corrente.

Premere il pulsante **ROSSO** (■) per fermare la registrazione. Se si preme nuovamente il pulsante ● è possibile regolare la durata della registrazione. Inserire la durata con la tastiera numerica e premere **OK** per confermare, in seguito premere **EXIT** per rimuovere il messaggio.

Registrazione da EPG

Premere il pulsante EPG per entrare nella guida dei programmi, selezionare un evento e un canale con le indicazioni riportate a schermo. Premere il pulsante ● su un evento per pianificare un timer su questo evento.

Un'icona verrà visualizzata a fianco dell'evento pianificato. Se si vuole rimuovere la registrazione pianificata è sufficiente premere nuovamente il pulsante ●.

Schedulazione manuale

Se si vuole selezionare una registrazione manuale, è sufficiente impostare la registrazione mediante il menu Timer. Per ulteriori dettagli fare riferimento al capitolo

5.3.4 Impostazioni Timer.

🔍 **Nota:** Nel caso in cui il solo spazio libero disponibile sulla scheda SD non sia

sufficiente, la registrazione di trasmissione si arresta. Il tempo massimo disponibile per la funzione Time shift è 1h (min. 2 GB Card).

Formati di registrazione disponibili: *TS/PS*. *TS*: Transport stream che include Teletext, Sottotitoli, ecc. *PS*: Program stream che può essere visualizzato utilizzando un PC o un altro dispositivo.

⚠ ATTENZIONE: Si prega di considerare che la funzione Timeshift necessita di almeno 20 MB di spazio libero sulla card SD e la qualità della funzione Timeshift dipende dalla velocità della card SD utilizzata.

5.5.5 Dispositivo di archiviazione e rimozione sicura

Nel menu “*Media+*”, selezionare “*Dispositivo di archiviazione a rimozione sicura*” e premere il tasto **OK** per confermare. Viene visualizzata una finestra.

5.5.6 Formattazione Disco

1. Dal menu “*Media+*”, selezionare Formato disco e premere **OK** per entrare in questo menu.
Verrà visualizzata la capacità effettiva del dispositivo utilizzato e la partizione visualizzata. Inoltre, la capacità disponibile in GB.
2. Premere **▲▼** per selezionare File System ed i tasti **◀▶** per cambiare tra FAT / NTFS

6.0 FUNZIONAMENTO

6.1 Cambiare i canali

Ci sono 4 modi per selezionare il canale - scorrere la lista canali, selezionare per numero, da una lista canali sullo schermo e usando una Guida Elettronica dei Programmi (EPG)

1. **Scorrere la lista canali**
Spostarsi nella lista canali e premere i tasti **▲▼** sul telecomando.
2. **Selezionare tramite numero**
Inserire il numero del canale direttamente premendo i tasti numerici e premere il tasto **OK** per selezionare il canale desiderato.
3. **Selezionare tramite lista canali sullo schermo**
Si può anche selezionare il canale richiesto direttamente dalla lista canale sullo schermo. La lista viene visualizzata usando il menu principale del ricevitore. Vedere **capitolo 5.1.1** Lista canali TV in questo manuale per dettagli sull'operazione. In alternativa è possibile visualizzare la lista dei canali premendo **OK** nella modalità di visualizzazione.
4. **Selezionati tramite EPG**
Si può selezionare il canale richiesto tramite la guida elettronica dei programmi (EPG).

Questa viene visualizzata usando il menu principale del ricevitore. Vedere “*Per accedere alla Guida Elettronica dei Programmi (EPG)*” in questo manuale per ulteriori dettagli.

6.2 Accedere alla Guida Elettronica dei Programmi (EPG)

1. Premere il tasto **EPG** per entrare nel menu EPG.
2. Premere il tasto numerico **[2]** per cambiare tra la lista canale, programmazione eventi del canale selezionato ed eventi attuali/successivi.
3. Nel caso di programmazione, premere il tasto **OK** per prenotare l'evento selezionato, premere il tasto numerico **[5]** per aprire il menu Dettagli relativo all'evento selezionato.
4. Premere il tasto **1** per aprire il menu della lista Prenotazione.

6.3 Accedere ai canali Favoriti

1. Premere il tasto **OK** per entrare nella lista canali.
2. Premere i tasti del cursore **◀▶** per selezionare il gruppo Favoriti.
3. Premere i tasti **▲▼** per selezionare il canale preferito.

A.1 PROBLEMI E SOLUZIONI

Ci possono essere molte ragioni per il funzionamento anomalo del ricevitore. Controllare il ricevitore secondo le procedure descritte di seguito. Se il ricevitore non funziona correttamente dopo averlo controllato, contattare il concessionario. **NON** aprire il coperchio del ricevitore: può essere pericoloso e invalidare la garanzia.

Problema	Causa possibile	Cosa fare
La luce di Standby non si accende LED di visualizzazione* non si accende	Conduttore alla rete principale non collegato Il fusibile della rete è bruciato	Controllare il conduttore alla rete principale Controllare il fusibile
Nessun segnale	Antenna non collegata Antenna danneggiata/ allineata male Fuori dell'area del segnale digitale	Controllare il conduttore dell'antenna Controllare l'antenna Contattare il concessionario
Nessun suono o immagine TV/VCR**	Scart/AV* non è selezionato sul proprio televisore Il TV o il videoregistratore non sono collegati	Passa all' ingresso TV corretto Controllare il cavo di alimentazione
Messaggio canale non chiaro	Il canale si vede male	Selezionare un altro canale
Il telecomando non funziona	Ricevitore spento Telecomando non puntato correttamente Pannello frontale ostruito Batterie esaurite	Collegare e accendere Puntare il telecomando sul pannello frontale Controllare se ci sono ostruzioni Sostituire le batterie
Si è dimenticato il codice di blocco del menu		Contattare l'assistenza
Si è dimenticato il codice di blocco dei canali		Installare nuovamente i canali per cancellare il blocco canale
Dopo aver spostato il ricevitore in un'altra stanza non si riesce più ad avere la ricezione digitale	L'alimentazione dell'antenna potrebbe passare attraverso un sistema di distribuzione che riduce il segnale digitale.	Provare ad alimentare l'antenna direttamente

A.2 SPECIFICHE

Demodulatore:

Demodulatore: 16/64-QAM, QPSK
Modalità di trasmissione: 2K, 8K

Decoder Video

Livello di profilo: MPEG-2 MP@ML
Risoluzione video: 720 x 576 pixel (PAL), 720 x 480 pixel (NTSC)
Decodifica e Video Out: PAL e NTSC
Rapporto d'immagine: 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9

Decoder Audio

MPEG MusiCam Layer II
Frequenza di campionamento:
32, 44.1, 48 kHz
Modalità audio: Stereo, Joint Stereo,
Dual Mono, Mono

Tuner

Front End: DVB-T, UHF, VHF
Frequenza d'Ingresso: 174 ~ 230 MHz (VHF) e
470 ~ 862 MHz (UHF)
Livello del segnale di ingresso: -78 ~ -20 dBm

Multimedia

Riproduzione di video – MPEG-1 e MPEG-2
encoded (mpg) compatibile*
File musicali – MP3 e WMA compatibile
Visualizzazione di foto – JPEG compatibile

Memoria e sistema

Memoria flash: 1 MByte
SDRAM: 16 MBytes

Connettori

ANT IN - IEC 169-2 Female
TV SCART (RGB, CVBS)
Porta SD Card
Sensore a infrarossi

Dati generali

Alimentatore 5 V DC
Consumo energetico: < 4.5 W
Consumo energetico in Standby: < 1 W
Temperatura operativa: 0 ~ +40 °C
Temperatura di conservazione: -30 ~ +80 °C
Umidità operativa: 10 ~ 85 %, RH, non condensante
Dimensioni (L x P x A) in mm: 69 x 137.5 x 20.5
Peso: 102 g

* STRONG non può garantire la riproduzione di file video esterni, che non sono stati registrati da questo

A.3 INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15*Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997** (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative

per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

STRONG dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti di base e di altri regolamenti pertinenti alle direttive CE 2004/108/EEC e 73/23EEC RoHS 2002/95EEC

Soggetto a modifiche. Grazie alla ricerca e allo sviluppo costanti, le specifiche tecniche, il design e l'aspetto del prodotto potrebbero subire variazioni.

Tutti i nomi del prodotto sono marchi o marchi registrati dai loro rispettivi proprietari. © STRONG 2009. Tutti i diritti riservati. 07/2009